

L'OFAJ remet la première bourse Tele-Tandem

Les élèves de la classe 3a de la Internationalen Grundschule Pierre Trudeau de Barleben (Saxe-Anhalt) et leurs partenaires français de CM1-CM2 de l'école de l'Auditoire de Chartres de Bretagne ont su montrer beaucoup d'engagement, de créativité et de grandes compétences linguistiques au cours de l'année scolaire 2007-08 : c'est donc avec leurs professeurs Elsa Gouko, Antje Hausknecht et Dorika Morisse qu'ils ont reçu la bourse Tele-Tandem de l'OFAJ pour leur projet commun et interactif.

Avec cette bourse, remise pour la première fois en 2008, l'OFAJ souhaite récompenser des projets Tele-Tandem particulièrement intéressants, issus d'une collaboration franco-allemande particulièrement intense et avec une production finale concrète (pièce de théâtre, roman-photo, livre de cuisine franco-allemand, etc.).

L'originalité des idées est bien-sûr un critère décisif mais certainement pas le seul, un niveau de langue en adéquation avec l'âge des élèves, une place importante laissée à la communication dans la langue étrangère dans le cadre du projet, tout comme une active participation des élèves sont attendus d'un véritable projet Tele-Tandem !

Nos premiers lauréats de Barleben et de Chartres de Bretagne peuvent maintenant se réjouir d'une bourse d'un montant total de 600euros. Chaque école recevra la moitié de cette somme.

Le projet de ces écoles partenaires, mené pendant toute l'année scolaire 2007-08, s'est concentré sur les légendes régionales : les Allemands ont donc décidé de présenter à leurs amis français une des nombreuses légendes attachées au fort d'Ilseburg dans la région du Harz. Les élèves français, quant à eux, ont choisi le mythe de Merlin l'Enchanteur comme représentant des légendes bretonnes outre-Rhin. De cet échange sont nées deux pièces de théâtre « *Princesse Ilse* » et « *Merlin der Zauberer* », qui ont été jouées dans la langue étrangère et devant un public lors de la rencontre des deux classes en avril et juin. Les deux pièces ainsi que le rapport de projet peuvent être consultés sur le site : www.tele-tandem.org.

L'OFAJ propose de nouveau dix bourses Tele-tandem pour l'année scolaire 2008-09. Les candidatures sont à déposer au plus tard le 30 septembre 2009. Pour plus informations concernant le projet Tele-Tandem, les formations et les possibilités de subvention d'un tel projet, veuillez consulter notre site web : www.tele-tandem.org